irena.vankova@ff.cuni.cz

**Ad: Lingvistika a umělecký text (2017 / 2018)**

(Materiály k semináři – možnosti, nápady)

Východisko – kognitivně-kulturní lingvistika, kognitivní sémantika, kognitivní poetika

Srov. Kurz *Základy kognitivní lingvistiky* – heslo JOS (viz Moodle – PP prezentace, elektronická příručka, odborné texty ke studiu)

Teoretická východiska zkoumání a cíle – co nás zajímá:

I/ Konceptualizace a rekonceptualizace skutečnosti v uměleckém textu: teorie metafory, teorie mentálních prostorů a jejich mísení („blendů“)

II/ Konotace (systémové a textové, silné a slabé): nejen „co slovo znamená“, ale i „co všechno může znamenat“; evokační síla slova; potencionalita významu a její studium – i marginální polohy významu, které nacházíme v uměleckém textu

→ „slovo“ ↔ pojem ↔ věc

**Texty**

**Výročí sňatku**

Svatba:

1. bavlněná, 2. papírová, 3. kožená, 4. květinová, 5. dřevěná, 6. železná (někde plechová), 7. vlněná (někde měděná), 8. bronzová, 9. měděná (někde hliněná), 10. cínová (někde růžová), 11. ocelová, 12. hedvábná, 13. krajková, 14. slonovinová, 15. křišťálová (někde skleněná), 20. porcelánová, 25. stříbrná, 30. perlová, 35. plátěná (někde korálová), 40. rubínová, 45. safírová, 50. zlatá, 55. smaragdová, 60. diamantová, **65. kamenná (někde železná)**, 70. platinová (někde svatba milosti), 75. svatba korunovačních klenotů

[www.bolehlav.cz](http://www.bolehlav.cz)

**SSČ**

 **kámen,** kamene, -nu m (j. 3., 6. -i, -u, 6. i -ě)
**1.** *hornina n. její kus:* lámat kámen; hodit po někom kámen, přen. *odsoudit ho*
**2.** *upravený kus kamene:* základní, pamětní kámen; zkušební kámen *pomůcka ke zkoušení drahých kovů,* přen. *měřítko znalostí*
**3.** *usazenina z nerostů:* kotelní kámen; lék. zubní, žlučový, ledvinový kámen
**4.** (bílé, černé) kameny *drobné kotouče n. figurky při hře v dámu a v šachy*
♦ co by kamenem dohodil *blízko;* kámen mi spadl ze srdce *ulevilo se mi;* kámen úrazu *příčina neúspěchu;* nenechat kámen na kameni; padla kosa na kámen (pořek.); tvrdý jako kámen *velice;*
**kamenný** příd.
**1.** *vytvořený z kamene; týkající se ho:* kamenný lom; kamenná zeď; archeol. doba kamenná *v kt. se k výrobě používalo nástrojů z kamene*
**2.** *pod. kameni:* kamenné uhlí *černé;* kamenná sůl *kuchyňská*
**3.** *nehybný, strnulý:* kamenná tvář
**4.** kniž. *citově chladný, netečný; tvrdý 7, bezcitný:* kamenná lhostejnost; — kamenné srdce

**Jan Skácel**

*a ty jenž nechceš kamenovat*

*buď jako kámen v srdci svém*

*tak milosrdný ještě nikdy*

*nehodil kámen kamenem*

(J. Skácel: Oříšky pro černého papouška, 32, II, s. 154.)

***Kámen* (rekonceptualizace; silné a slabé konotace; narace)**

## **1/ Josef Hora: Kámen**

*Kameny bílé, rudé, modravé*

 *na písku spí. Ač tvrdé, líbí se mi.*

 *Den pohasne a mráček uplave,*

 *Zůstane kámen, věrný rodné zemi.*

*Nic, nežli tvor. Nic, nežli tíha snad.*

 *Nic, nežli pevná, trvanlivá hmota.*

 *Nic, nežli schopnost necítiti chlad*

 *a ničeho si nepřát od života.*

*A snad se klamu. Snad i v kameni*

 *podivná hnutí k životu se budí.*

 *A snad i on je svět, kde v plameni*

 *se rodí myšlenka jak v lidské hrudi.*

(J. Hora, Kámen. In: Strom v květu. Praha: F. Borový, 1920, s. 16.)

**2/ a. Jiří Wolker: Poutník si říká**

*Mám rád hvězdy,*

*protože se podobají kamení na silnici.*

*Kdybych po nebi bosýma nohama chodil,*

*Také bych se o ně poranil.*

*Mám rád kameny na silnici,*

*protože se hvězdám podobají.*

*Na cestu mi od rána až do večera*

*svítí.*

(J. W., Z pozůstalosti. Dílo J. Wolkra, Praha: SNKLHU, 1958, s. 195)

### **2/b. Jiří Wolker: Milenci**

*Na jižních domcích, na domcích z kamene
jsme viděli věnečky květin růst,
hlavu jsi složila tak blízko vedle mne,
ústa máš blízko, tak blízko mých úst.*

*Měsíční paprsek dnes příliš velký je,
by naším objetím moh proplést svůj vlas,
však celý svět bez mezí dnes dosti malý je,
aby moh ležeti uprostřed nás.*

*Na srdci milenců řve fabrik siréna,
do tiché noci polnice zní,
když ruka má za tebou odchází, milená,
sta věcí hranatých tiskne se k ní.*

*Sta věcí hranatých z krve a kamení,
sta bludných balvanů, v něž zaklet je květ.
Věříš, že pěst má je ve věnce promění?
Počkáš, - až s tebou obejmu svět?*

(Těžká hodina.) Tento text byl zkopírován ze serveru:

 <http://www.cesky-jazyk.cz/citanka/jiri-wolker/milenci-tezka-hodina.html#ixzz4ZECYtNYJ>)

**2/ c. Jiří Wolker: Kázání na hoře:**

*(…) mrtví na ulicích oživnou / muziky ve vsi zahrají, / na cestách rzkvete kamení, / my sami budem si vráceni.* (J. W., Těžká hodina, Dílo JW, s. 158.)

**2/ d. Jiří Wolker: Setkání**

*Má čistá milá, / třpytivá hvězdo nad jezerem, / noc je dnes těžká dokola kolem / jak mlýnský kámen na hrdle holém/ a já jsem se propadl až na dno ulice/ kde v červených lucernách plane/ podmořský maják pro lodě ztroskotané: /vinárna Finale.* (…) (J. W., Těžká hodina, Dílo JW, s. 159.)

**2/ e. Jiří Wolker: Úzkost**

(…) *A z této samoty a z této úzkosti / vymodlit chci si ruce milosti, / co od kamene ke květině od člověka k hvězdě jdou/ a zavírají je náručí světelnou, / aby krev věcí všech se směšovala a jimi procházela / jak v spletité kytici cév jediného těla.* (…) (J. W., Z pozůstalosti. Dílo J. Wolkra, s. 208)

**2/ f. Jiří Wolker: Květiny**

*Na mém stole dřív nikdy květiny nestávaly. / Kamenný život a kamenné myšlenky mé oči vyčerpávaly*. (…)

(J. W., Z pozůstalosti. Dílo J. Wolkra, s. 237)

**2/ g. Jiří Wolker: Umírající**

(…) *Až umřu, na světě nic se nestane a nezmění, / jenom já ztratím svou bídu a změním se ze všeho, / snad stanu se se stromem, snad děckem, snad hromadou kamení, / smrti se nebojím, smrt není zlá, smrt je jen kus života těžkého.* (J. W., Z pozůstalosti. Dílo J. Wolkra, s. 236)

**3/ Vladimír Holan: Modlitba kamene**

*Paleostom bezjazy,*

*madžnûn at kraun at tathău at saün*

*luharam amu-amu dahr!*

*Ma yana zinsizi?*

*Gamchabatmy! Darsk ādōn darsk bameuz.*

*Voskresajet at maimo šargiz-duz,*

*Chisoh ver gend ver sabur-sabur.*

*Theglathfalasar,*

*bezjazy munay! Dana! Gamchabatmy!*

(V. Holan, Modlitba kamene. In: Dílo VH, Na postupu, II – Ale je hudba, s. 92.)

**4/ Fráňa Šrámek: Kámen**

*Až půjdeš okolo,*

*nemysli na kámen.*

*Nehoď nám kamenem,*

*kamenem do oken,*

*zas by to bolelo.*

*Těžší je nad kámen*

*přejíti okolo,*

*ani se nezeptat,*

*kam se to podělo,*

*ani se do oken*

*nepodívat.*

(F. Šrámek: Nové básně, 1928. In: FŠ, Curriculum vitae. Praha: Čs spisovatel, 1983, s. 169.)

**5/ Jan Skácel**

*a ty jenž nechceš kamenovat*

*buď jako kámen v srdci svém*

*tak milosrdný ještě nikdy*

*nehodil kámen kamenem*

(J. Skácel: Oříšky pro černého papouška, 32, II, s. 154.)

*…Hluboko zapuštěny do temnoty hlíny*

*kameny mlčí za nás* (…)

(J. Skácel, Vzpomínka na Lofoty. Odlévání do ztraceného vosku, II, s 248.)

**6/ a. Miroslav Holub: O původu kamene**

*Opozdil se na pouti*

*od desíti k pěti,*

*s planetou na bedrech,*

*nehybný ne střemhlavém pádu,*

*zůstavený jako mina z nekonané války,*

*neviděný jako výkal vymřelého démona,*

*nedosažitelný i pro Sisyfa.*

*Tu leží v srdci,*

*tu leží v žaludku,*

*tu leží na cestě,*

*až jednou, ten poslední, kdo míjí,*

*zvedne jej v náhlém osvícení*

*a hodí po někom.*

*Tehdy se ocitne v našem času,*

*nazve se kamenem*

*a pochopí, že všecko*

*má svůj cíl.*

(M. Holub: Naopak. Podle: MH, Sagitální řez, Praha 1988, s. 106.)

**6/ b. Výbuch**

Ano,

Ale pak přišli

Zedníci,

lékaři,

tesaři,

 lidi s lopatami,

 lidi s nadějemi,

 lidi s hadry,

hladili

slabiny zdivočelého domu,

hladili

bušící srdce prostoru,

hladili hřebínky bolesti,

až se vrátily všechny cihly,

až se vrátily všechny kapky krve,

všechny molekuly kyslíku

a odpouštěl

kámen kamenu.

(M. Holub, Achilles a želva. MH, Sagitální řez, Praha 1988, s. 20)

Další texty a teoretický základ k interpretaci srov. VAŇKOVÁ, Irena: Slovo v poezii. Inspirace kognitivnělingvistické. In: Fedrová, S.  (ed.), *Česká literatura - rozhraní a okraje. IV. kongres světové literárněvědné bohemistiky: Jiná česká literatura (?)* Praha: Akropolis - Ústav pro českou literaturu AV ČR, 2010, s. 425 - 437.

Dostupné na kurzu Moodle – Lingvistika a umělecký text

**kámen**, kamene (j. 3. -i, -u, 6. -i, -u, řidč. -ě) (zast. bás. kam, -u) m.

1. hornina n. její kus: lámat k.; házet k-em; chléb tvrdý jako k.; k. mudrců (řidč. moudrosti) cíl alchymistů, pralátka všech věcí; hodit po někom k-em, přen. bibl. odsoudit, zavrhnout ho; obrátit se v k. zkamenět, přen. ustrnout (nad něčím); odvalit někomu k. z cesty, přen. odklidit něj. překážku vůbec; stojí jako k. nehybně; tvář jako z k-e nehybná; mlčí jako k. tvrdošíjně; vzlykal, že by kamenem pohnul usedavě; musel by být z kamene, aby ho nelitoval necitelný, tvrdý; k. by se nad ním ustrnul je hodný soucitu, politování; přen. uvázat si k. na krk vzít na sebe velkou starost; k. mi spadl ze srdce ulevilo se mi; ♦ co by k-em dohodil blízko; zmizel, jako by k. do vody hodil beze stopy; kdo do tebe k-em, ty do něho chlebem odplácej zlé dobrým; zaseté sémě nepadlo na k. (zast. kniž.) práce nebyla marná; padla, trefila, přišla kosa na k. narazilo se na ostrý odpor n. na stejně zdatného protivníka; k. úrazu příčina neúspěchu, zdroj obtíží, nesnází

2. kus horniny k jistému účelu upravený: stavební k.; dlažební k.; náhrobní k. pomník; mlýnský k. žernov; obtahovací k. brousek; křesací k. pazourek; drahé kameny drahokamy; pamětní k. deska; základní k. (k něčemu n. něčeho) slavnostně položený před stavbou (význačných budov); přen. základní, úhelný k. hlavní opora, základ; ♦ budovat něco k. ke k-i postupně, pečlivě, vytrvale; nenechat k. na k-i úplně něco zničit; odb. zkušební, prubířský k. odrůda křemene ke zkoušení drahých kovů, lydit, přen. měřítko znalostí, vědomostí, schopností; miner. nádobový k. odrůda mastku užívaná k výrobě ohnivzdorných nádob, krupník (tech.); řem. ložisko v hodinkách (z rubínu, achátu)

3. usazenina z kamene n. kámen připomínající (zvl. tvrdostí): kotelní k. usazenina (v nádobách) z tvrdé vody při odpařování; litografický k. usazená hornina patřící mezi slíny, užívaná v litografii k reprodukci; med. zubní k., žlučový, močový, ledvinový k. (čast. kamínek) nerostná usazenina v těle (působící často onemocnění)

4. věc něčím kámen připomínající, např. kotouček, jímž se hraje při hře v dámu, n. šachová figurka: bílé, černé k-y; stroj. hranolovitá součást pohybující se ve vedení, jednoduché smýkadlo, smýkátko, klouzátko; → zdrob. kamínek, kamíneček, kamének, kaméneček v. t.; v. též kameníček a kamýček

**kamenný** příd.

1. z kamene vytvořený n. kamenem tvořený: k-á zeď, hráz, stavba; stavby k-ch mostů; K. neboli Karlův most v Praze; k. stůl; k-é zábradlí, schody; k. lom na kámen; stát jako k. sloup nepohnutě; přen. kniž. k-é moře velkoměsta; archeol. doba k-á nejstarší období lidské kultury, v němž člověk k výrobě nástrojů používal převážně kamene

2. kameni podobný (tvrdostí, řidč. tíhou n. vzhledem): k-é svaly; k-á pěst; k-é mozoly (Rais); k-á šeď; k-á tíž; k-é uhlí černé; k-á sůl kuchyňská; k-é ořechy s tvrdou skořápkou; bot. k-é oplodí (např. skořápka lískového ořechu)

3. zast. ob. kameninový: k. hrnek (Něm.); k-á dýmka (Mrš.)

4. nepohnutý, nehybný, strnulý, neproměnný (op. pohyblivý): k-á tvář; k. výraz obličeje

5. kniž. citově netečný; chladný, lhostejný (op. vzrušený): k-á chladnost, lhostejnost; zůstal k jejímu nářku k.

6. kniž. tvrdý, krutý, bezcitný (op. citlivý): k. člověk; k-é srdce; k-á slova

7. expr. zatvrzelý, neústupný, umíněný, tvrdohlavý, zarputilý, zarytý: však já ti tu k-ou palici napravím (Tyl); k-á zatvrzelost; → přísl. kamenně: rysy tváře k. nehybné; k. chladná žena; → podst. kamennost, -i ž.: k. obličeje

<http://ssjc.ujc.cas.cz/search.php?hledej=Hledat&heslo=kamenn%C3%BD&sti=EMPTY&where=hesla&hsubstr=no>

**kámen**, -e m. (dat. sg. též kamenu, lok. též kamenu n. kameně) hornina n. její kus. Po ohni stavělo se z kamene a ne ze dřeva. Něm. Stál na hromadě kamene u kašny. Jir. Když do něho [sklepa] vešli, odvalil švec v koutě kámen a vytáhl maličkou lahvičku. Něm. Počal vzlykati tak, že až by byl pohnul kamenem. Hál. Naříkal tak, že by kámen se byl nad ním ustrnul. A. Mrš. Dřevo by se bylo pohnulo a kámen by se byl rozplakal, ale skláři?… to to! Klost. Já jak z kamene jsem stál tu, vše to slyše nehybně. Hál. Holka mlčí jako kámen a nemůžou se od ní dozvědět, koho to přec měla mlčí tvrdošíjně. Rais. Kámen na kameni nezůstal po Zlatěšovicích, všecko zarostl les. Klost. Kámen ke kameni budován program a jednotný názor politický po částech, postupně. Herb. V cizině bude [Krušnej] jako kámen v moři. Klost. Co by kamenem dohodil, ležela na mechu srna. Vrba. Kdo jsi bez viny — hoď po Habrůvce kamenem! odsuď ji. A. Mrš. Kdo do tebe kamenem, ty do něho chlebem. Přísl. Padl jako kámen do vody zmizel beze stopy. Ner. Co já slyším, to je tak, jako by hodil kámen do vody to se nikdo nedoví. Just. [Král:] Začal [arcibiskup] kázati a napomínati, že bujně jsem živ. Však přišla kosa na kámen narazil na odpor. Jir. My staří aspoň vidíme, že símě námi zaseté nepadlo na kámen práce nebyla marná. Ner. Náhrobní kámen n. jen kámen pomník. Těžký mu kámen na hrob dán. Quis. Za živobytí nepodá se jim [výtečníkům] ani chleba a po smrti dá se jim kámen pomník. Ner. Bás. Kámen zapomenutí, který více méně zavalí každou pěveckou slávu, mohl a měl býti odvalen. Smet. Drahý kámen, n. jen kámen drahokam. [Princezna] v bílém šatu drahými kameny a perlami ozdobena a přichystána čekala. Něm. V pouzdře byly dva něžné zlaté prsteny, jeden s modrým, druhý s červeným kamenem. Herrm. Zkušební, prubířský kámen černá, celistvá odrůda křemene (buližníku) ke zkoušení drahých kovů a jejich slitin, lydit. Odhadač zkouší zlato na prubířském kameně. Ner. Přen. Učiněna byla zmínka o provedení prací Maeterlinckových, samých to zkušebních kamenů scénické vyspělosti uměleckých ústavů. Vol. sm. Křesací kámen, často jen kámen úlomek pazourku k zapalování hubky křesáním. Kupuje jenom nepatrné maličkosti, totiž křesací kámen, drát na prošťourávání dýmky. Havl. Domkář má kámen, hubku, ocilku vždy pohotově. Prav. Pušky a bambitka [hraničářů] jsou upraveny posud jen na kámen. Ner. Kámen mudrců, kámen moudrosti lapis philosophicus, cíl alchymistů, který měl obsahovati pralátku všech věcí, činiti nesmrtelným a měniti kovy v zlato. Zajásali mudrcové, jakoby již kámen moudrosti byli nalezli. Furch. Základní kámen při stavbě významných budov a pomníků. Národ položil s ohromnou slávou základní kámen „Národního divadla“. Baar. „Slovník“ jest základním kamenem nové literatury naší. Zel. Budiž on [Jungmannův pomník] základním kamenem lepší budoucnosti. Lum. Úhelný, závěrečný kámen. Staly se [Večerní písně] úhelným kamenem popularity Hálkovy hlavní oporou. Mach. V cyklu české symfonické básně tvořilo dílo závěrečný kámen nejen chronologicky, ale také velikostí své disposice. Smet. D Přen. v ustál. spojeních vyjadřujících překážku, nesnáz, starost, obavu a pod. Když jsem začínal, ledajaký kámen mi ležel v cestě — přeskočil jsem ho setkal jsem se s překážkami. Leg. Když jsem se blížila k domovu, tu mi padl jiný kámen na srdce jala mě jiná velká starost. Něm. Chtěla [Kristla] mluvit, ale na prsou ležel jí kámen, a hrdlo měla jako stažené. Něm. Kristě ležel dosud kámen na srdci — často chtěla se zmínit o Václavu, bála se však, že by nemocného rozčilila. Jir. Kámen se svalil Anči s prsou ulehčilo se jí, zbavila se starosti. Štol. Kdybyste vy mně sdělil upřímně své mínění [o mých básních]‚ ulehčilo by se mně a kámen by mně spadl se srdce. Ner. Teď mi jedním rázem padl kámen s krku. Heyd. Těžká výslovnost české řeči byla jim [cizím pánům] kamenem úrazu příčinou nesnází. Dur. Ten bloud myslí, že jeho víra mi je kamenem urážky. Vrch. D Přen. na vyjádření tvrdosti, ztrnulosti, bezcitnosti. Mouka ve skladech přeměnila se v kámen, že se musel zrovna sekat. Havl. Půda, jenom na povrchu vlhká, jinak na kámen zmrzlá. Rais. Po dvoře ticho bylo hluboké, neb úžas mění lidi v kameny, Zey. Přebojuje cosi hrozným napětím vůle; otevře opět oči, jeho obličej je nyní kámen kamenný. Šrám. A prosím vás, kmotře, člověk by musel být z kamene, aby ho [ovdovělého Józy] nelitoval. Rais. D Stav. kámen lomový, stavební, dlažební a j. Kámen umělý napodobenina přirozeného kamene. Tech. kámen kotelní pevná usazenina v podobě kůry na stěnách a trubkách parních kotlů. Kámen obtahovací na dobrušování jemných řezacích nástrojů, obtahovací brousek. Holicí kámen přípravek z kamene k ošetření pokožky po holení. Mlyn. mlýnský kámen žernov. Typ. litografický kámen velmi jemně zrnitá odrůda vápence k litografickým účelům. Horn. průvodní hornina v uhelném dole, jalovina. Min. kámen vřídelní odrůda aragonitu. Kámen slunečkový odrůda oligoklasu. Kameny meteorické aerolity. Chem. vinný kámen kyselý vinan draselný. Lék. druh onemocnění, při němž se v těle tvoří drobné usazeniny kamenitého rázu, na př. kámen močový (ledvinový n. měchýřový), žlučový, zubní. Obch. stará váha 11.2 kg. D Argot. vězení. My [vězňové] od sebe nepustili, a proto jsme okázali kamenu paty. Řezn.

**kamenný** adj. z kamene n. kamenem vytvořený. Kamenná zeď, stavba, hráz, přehrážka, zárubeň; kamenné zábradlí, kamenné schody. Stál jako kamenná socha. Třeb. Za branou čekali na mne v kamenných lomech hoši. Ner. Šel Mosteckou ulicí ke Kamennému mostu Karlovu mostu v Praze. Hál. [Vladyka] stál jako kamenný. Jir. Geol. kamenné moře balvanitá ssuť vzniklá rozpadem hornin. Archeol. kamenná doba první epocha ve vývoji lidské kultury a civilisace. Kamenný stůl obětní n. náhrobní kámen starokeltský, dolmen. Geogr. (v některých místních jménech) Kamenný Újezd, Kamenné Sedliště a p. D kameninový. Barča kropila podlahu z kamenného hrnečku. Svob. Plechový tác se starodávní konvičkou kamennou, v níž byla káva. Něm. Bavlnka, pokuřuje spokojeně z krátké kamenné dýmky, stáhnul Sefce šátek s hlavy. Mrš. D kameni podobný tvrdostí, tíží n. vzhledem. Horko, provívané suchými větříky, vysušuje kamenný slín ztvrdlý na kámen. A. Mrš. Vojta, pod jehož kamennou pěstí drtilo a třáslo se všechno, cokoliv uchytil do ruky, plakal jako děťátko. V. Mrš. Synkovi obětovali [rodiče] všecko, i ty kamenné mozoly na dlaních. Rais. Napjal kamenné svoje svaly. Mrš. Jal se přecházeti po pokoji. Tíha jakás kamenná ležela mu na myšlénkách. Svob. Geol. kamenné uhlí souhrnné označení černých druhů fossilního uhlí. Min. kamenná sůl sůl kuchyňská, chlorid sodný. Bot. kamenné buňky skleronchymatické ztloustlé buňky, hl. v kůře rostlin dvouděložných. Typ. kamenné písmo druh písma. Horn. kamenný prášek jemně rozemletý lupek, zabezpečující proti výbuchu uhelného prachu a plynů. Zahr. kamenné ořechy odrůda vlašských ořechů s tvrdou skořápkou. D nepohnutý, nehybný, ztrnulý. Kamenný výraz obličeje. Maj. Kamenná tvář „baby s kozou“ na chvíli změkla. Hol. U hrobu stál [Hrabec] kamenný, nic neviděl a neslyšel. Herb. Hleděl tiše kamenným zrakem na nádvoří. Nor. D pevně stanovený, neproměnný. Já neznám kamenná pravidla vaše, já půjdu s Marunou! Choch. [V Uhrách] je ve všem ode dávna kamenný konstituční zvyk, lidu již vrozený. Ner. D úplně bez citového zaujetí, povahou chladný, lhostejný, odmítavý. Byl bych radou, aby se vůbec neženil, leda že by si vzal úplně bezduchou, flegmatickou nebo kamennou pannu. Klost. Pan Schlegl neodpověděl, s kamennou lhostejností hleděl před sebe. Ner. Hrabě se opět zachvěl. Jeho kamenná chladnosť byla ta tam. Pfleg. Expeditor s kamennou larvou místo obličeje točí se za pultem. Podl. Již si služky pošeptávaly, že ten mládenec není vlastně žádný „kamenný mládenec“, a že prý miluje svoji sousedku. Stroup. D zatvrzelý, neústupný, umíněný, tvrdohlavý. Však já ti tu kamennou palici napravím. Tyl. Zahuboval si na děkana, kterak je mu protivno jeho kamenné staročešství. Štech. Věz, že svou vinu zveličuji kamennou zatvrzelostí. Vlč. D necitelný, ukrutný. Zeman má kamenné srdce v těle a s poddanými nakládá jako s otroky. Šmil. Hodil jsem po její lásce, po jejím srdci několik zlých, kamenných slov. Šim.